



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ & ΤΡΟΦΙΜΩΝ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ & ΤΕΚΜΗΡΙΩΣΗΣ
Τμήμα Αγροτικής Στατιστικής

ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΙΣΟΖΥΓΙΟ ΑΓΡΟΤΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

ΕΛΛΑΔΑΣ-ΠΟΛΩΝΙΑΣ

2005-2008

Στατιστική επεξεργασία και ανάλυση:
Στέλιος Κοκκίδης / Λεωνίδας Σπανέλλης (Msc. in Statistics)

Το **εμπορικό ισοζύγιο αγροτικών προϊόντων** της Ελλάδας με την Πολωνία ήταν θετικό κατά την τριετία 2005-2007, αλλά ήδη από το 2007 φάνηκαν τα πρώτα σημάδια δραστικού περιορισμού του εμπορικού μας πλεονάσματος.

Πράγματι το 2008, το πλεόνασμα στο εμπορικό ισοζύγιο μετατράπηκε σε έλλειμμα και μάλιστα καθόλου αμελητέο σε μέγεθος. Συγκεκριμένα το 2006 σε σχέση με το 2005, η συγκρατημένη αύξηση των εισαγωγών και η αισθητή άνοδος των εξαγωγών οδήγησαν σε εντυπωσιακή αύξηση του εμπορικού πλεονάσματος κατά (+)37%. Χαρακτηριστικά αναφέρεται ότι το 42% της αύξησης των γεωργικών εξαγωγών το 2006/2005 οφείλεται στην αύξηση των εξαγωγών στην κατηγορία των Δημητριακών και κυρίως στο ρύζι. Εν συνεχεία το 2007, το εμπορικό πλεόνασμα συρρικνώνεται δραστικά σε σύγκριση με το 2006 κατά (-)86% εξαιτίας της εκρηκτικής ανόδου των εισαγωγών σε αγροτικά προϊόντα κατά 92% έναντι αύξησης μόλις 10% των εξαγωγών. Η κατάσταση επιδεινώνεται περαιτέρω το 2008 όταν πλέον το πλεόνασμα μετατρέπεται σε έλλειμμα, με τις εισαγωγές να σημειώνουν νέα άνοδο της τάξεως του 21% έναντι μείωσης πλέον των εξαγωγών κατά 1,6%. Καθοριστικό ρόλο στην αρνητική αυτή εξέλιξη στο εμπορικό μας ισοζύγιο με την Πολωνία έπαιξε η **εκτίναξη κυριολεκτικά των εισαγωγών στην κατηγορία του Καπνού και των προϊόντων του**, το 2007 και το 2008.

Αξιοσημείωτο πάντως είναι το ιδιαίτερα **σημαντικό μερίδιο των εξαγωγών** αγροτικών προϊόντων σε σχέση με τις συνολικές εξαγωγές τις Ελλάδας προς την Πολωνία.

Συγκεκριμένα οι αγροτικές εξαγωγές αποτελούν το 43% των συνολικών εξαγωγών μας το 2005, το 39,5% το 2006, το 34,6% το 2007 και το 36,8% το

2008. Η Πολωνία στην κατάταξη των κυριότερων εμπορικών εταίρων της Ελλάδας στο εξαγωγικό εμπόριο αγροτικών προϊόντων, καταλαμβάνει την 15^η θέση σύμφωνα με τα στοιχεία για το 2008.

Η εξέλιξη του **γενικού εμπορικού ισοζυγίου της Ελλάδας** με την Πολωνία είναι σαφώς αρνητική και μάλιστα, το εμπορικό έλλειμμα έχει έντονες τάσεις διεύρυνσης. Συγκεκριμένα το έλλειμμα υπερδιπλασιάστηκε το 2006, ομοίως το 2007 και διευρύνθηκε περαιτέρω κατά 73% το 2008. Καταλυτικός παράγοντας στην αρνητική εξέλιξη του γενικού ισοζυγίου ήταν οι αλματώδεις ρυθμοί αύξησης των εισαγωγών σε όλη την εξεταζόμενη περίοδο.

Αναλυτικότερα ως προς τις **εισαγωγές αγροτικών προϊόντων** από Πολωνία, οι κυριότερες αφορούν στις ακόλουθες κατηγορίες :

1. Στην κατηγορία του **Καπνού και των προϊόντων του**, οι εισαγωγές ακολουθούν αλματώδεις ρυθμούς όπως άλλωστε αναφέρθηκε και προηγουμένως, ως αποτέλεσμα προφανώς της δραστηκής συρρίκνωσης της ελληνικής παραγωγής στις ποικιλίες Burley και Virginia. Το 2006/2005 οι εισαγωγές στην κατηγορία υπερτριπλασιάστηκαν, το 2007 εκτινάχθηκαν κυριολεκτικά και συγκεκριμένα δεκαπλασιάστηκαν σε αξία, ενώ το 2008 αυξήθηκαν περαιτέρω κατά 38%. Εισάγονται τσιγάρα, καπνά light air cured και flu cured τύπου Virginia. Από το 2007 και μετά, γίνονται εισαγωγές και σε άλλα καπνά και υποκατάστατα καπνού που έχουν βιομηχανοποιηθεί.
2. Στα **Κρέατα και τα Παρασκευάσματα τους**, οι εισαγωγές είναι απολύτως σταθερές χωρίς ουσιαστικές διακυμάνσεις. Στην κατηγορία αυτή τα κυριότερα εισαγωγίμα προϊόντα είναι κρέατα βοοειδών νωπά και κατεψυγμένα.
3. Στην κατηγορία των **Φρούτων και Λαχανικών** αξιοσημείωτος είναι ο διπλασιασμός των εισαγωγών το 2007/2006. Βασικά προϊόντα εισαγωγής είναι τα μανιτάρια Agaricus νωπά και παρασκευασμένα και τα ξερά φασόλια (όχι για σπορά). Το 2007 έγιναν αρκετές εισαγωγές σε νωπές ντομάτες.
4. Στην κατηγορία **Καφές, κακάο, τσάι, κ.α.**, οι εισαγωγές αυξήθηκαν κατά 39% το 2006/2005. Εν συνεχεία σταθεροποιούνται. Τα βασικά προϊόντα εισαγωγής είναι καραμέλες σοκολάτας (pralines), πολτοί που περιέχουν

κακάο για επάλειψη στο ψωμί και διάφορα άλλα παρασκευάσματα διατροφής με κακάο μη κατονομαζόμενα.

5. Οι εισαγωγές σε **Ζωντανά Ζώα** εμφανίζουν μια σταθερή εικόνα με εξαίρεση μια πτώση κατά 39,4% το 2007/2006 που όμως ήταν προσωρινή. Στην κατηγορία αυτή εισάγονται κυρίως ζωντανά βοοειδή αναπαραγωγής και μη.
6. Στην κατηγορία των **Γαλακτοκομικών προϊόντων**, οι εισαγωγές εξελίσσονται ανοδικά κατά την εν λόγω περίοδο. Ειδικότερα το 2007 και το 2008 σημείωσαν άνοδο της τάξης του 43% και 63% σε σύγκριση με τα έτη 2006 και 2007 αντίστοιχα. Βασικά προϊόντα εισαγωγής είναι γάλα και ανθόγαλα σε σκόνη και διάφορα νωπά τυριά.

Σε ό,τι αφορά στις **εξαγωγές αγροτικών προϊόντων**, οι κυριότερες κατηγορίες που κινούνται είναι τα Φρούτα και Λαχανικά, τα Δημητριακά, ο Καπνός, τα Προϊόντα διατροφής και τα παρασκευάσματα τους και τα Ποτά. Αναλυτικότερα :

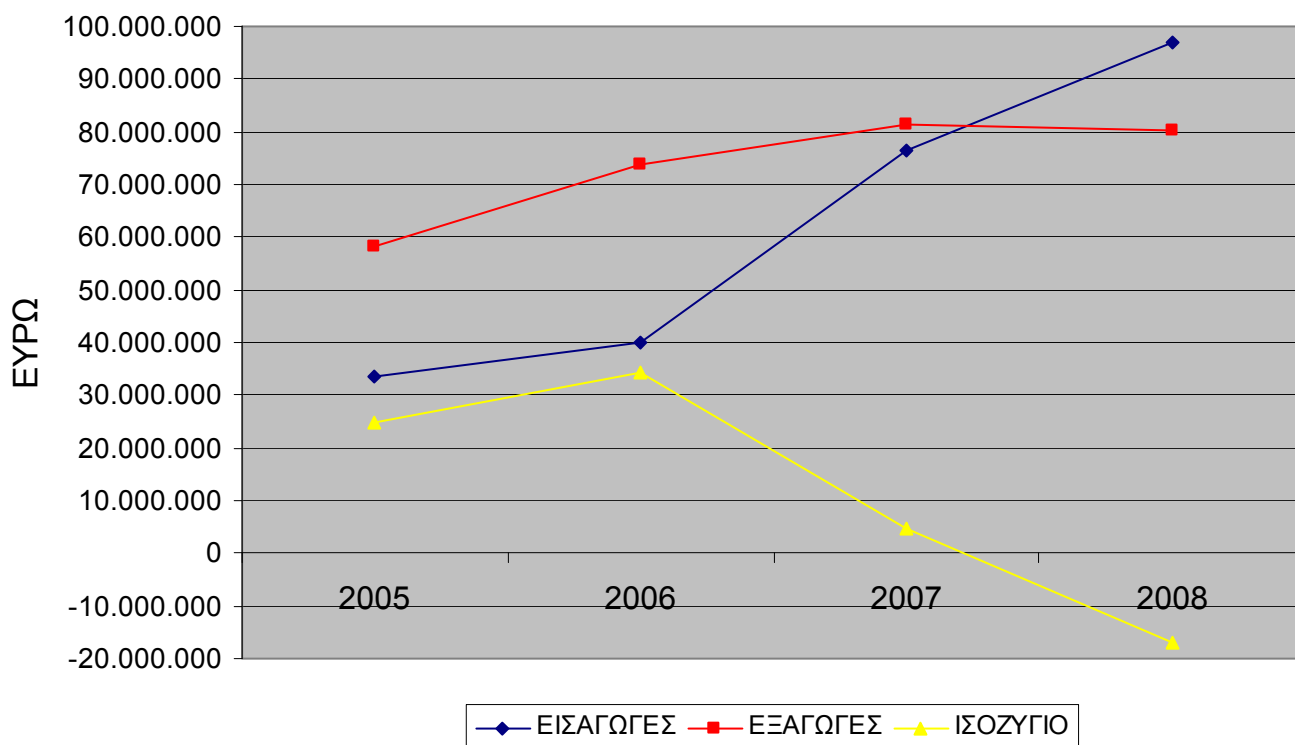
1. Τα **Φρούτα και Λαχανικά** είναι η κυριότερη εξαγωγίμη κατηγορία στην Πολωνία. Το εμπορικό ισοζύγιο στην εν λόγω κατηγορία είναι πλεονασματικό και παίζει καταλυτικό ρόλο ως προς την επίδραση του στην διαμόρφωση του πλεονάσματος στο γεωργικό ισοζύγιο. Το 2006/2005 οι εξαγωγές αυξήθηκαν κατά 5,3%, το 2007/2006 αυξήθηκαν περαιτέρω κατά 8,6% ενώ το 2008/2007 εμφάνισαν μικρή μείωση κατά 1,6%. Κατά κύριο λόγο εξαγουμε ροδάκινα νωπά και παρασκευασμένα, πορτοκάλια και επιτραπέζια σταφύλια. Το 2007 γίνονται εξαγωγές και σε φρέσκους χυμούς πορτοκαλιών, ενώ το 2008 εξαγονται και αρκετά καρπούζια.
2. Στα **Δημητριακά και τα παρασκευάσματα** τους, οι εξαγωγές παρουσιάζουν διαδοχικές αυξομειώσεις: αυξάνονται με ιδιαίτερα έντονο ρυθμό κατά 51% το 2006/2005, ενώ το 2007 σημειώνουν πτώση κατά 19,5%. Εν συνεχεία το 2008, ανακάμπτουν μερικώς με άνοδο 11,2%. Βασικό εξαγωγίμο προϊόν της κατηγορίας είναι το ρύζι κυρίως το επεξεργασμένο (Milled). Ακολουθούν κάποια παρασκευάσματα διατροφής από ρύζι και διάφορα ζυμαρικά.
3. Στην κατηγορία του **Καπνού και των προϊόντων του**, έχουμε επίσης ανοδική πορεία των εξαγωγών, με χαρακτηριστική την αλματώδη αύξηση

του 2006/2005. Το 2008 σταθεροποιούνται. Εξάγουμε καπνά sun cured ανατολικού τύπου και επιπλέον από το 2006 και μετά, τσιγάρα και καπνά flu cured τύπου Virginia.

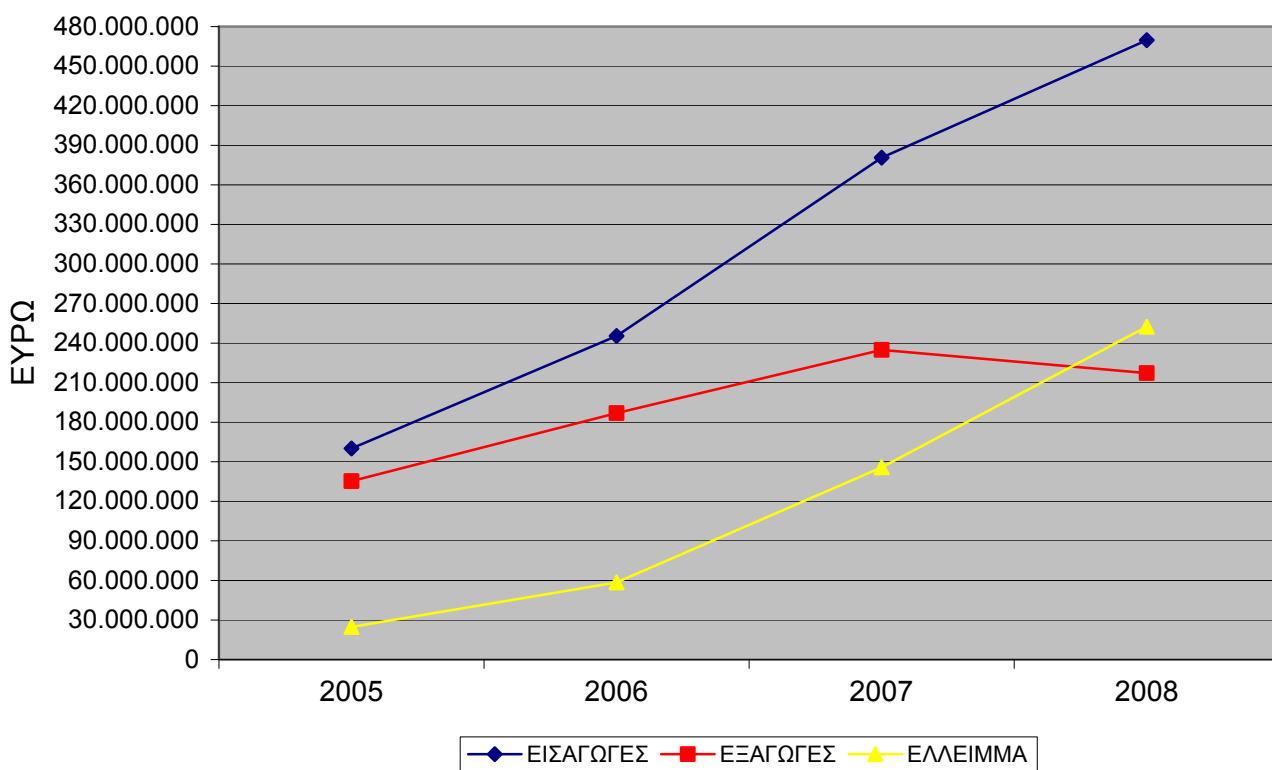
4. Στα **Προϊόντα διατροφής και τα παρασκευάσματα τους** οι μεταβολές είναι διαδοχικές με εναλλασσόμενο πρόσημο. Μείωση κατά 14,6% το 2006, τριπλασιασμός το 2007 και μείωση εκ νέου 31,3% το 2008. Εξάγουμε διάφορα παρασκευάσματα διατροφής μη κατονομαζόμενα.
5. Τέλος στα **Ποτά** αξιοσημείωτη ήταν η αύξηση στις εξαγωγές του 2007 κατά 35%. Το 2008 σταθεροποιούνται. Βασικά προϊόντα εξαγωγής είναι τα διάφορα αποστάγματα από κρασί ή τσίπουρο και τα ερυθρά επιτραπέζια κρασιά.

ΑΚΟΛΟΥΘΕΙ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΓΡΑΦΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΠΙΝΑΚΩΝ

ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΙΣΟΖΥΓΙΟ ΑΓΡΟΤΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΕΛΛΑΔΑΣ-ΠΟΛΩΝΙΑΣ



ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΙΣΟΖΥΓΙΟ ΕΛΛΑΔΑΣ-ΠΟΛΩΝΙΑΣ



2005, ΠΡΟΣΩΡΙΝΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΣΥΕ ΣΕ ΕΥΡΩ

ΚΛΑΣΗ ΤΤΔΕ	ΠΡΟΪΟΝΤΑ	ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ	% ΣΤΟ ΣΥΝΟΛΟ ΑΓΡΟΤΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ	ΕΞΑΓΩΓΕΣ	% ΣΤΟ ΣΥΝΟΛΟ ΑΓΡΟΤΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ	ΙΣΟΖΥΓΙΟ
00	Ζωντανά ζώα (εκτός ψαριών)	2.516.251	7,53%	0	0,00%	-2.516.251
01	Κρέατα & Παρασκευάσματα	12.934.449	38,71%	1.789	0,00%	-12.932.660
02	Γαλακτοκομικά προϊόντα & αυγά	2.135.758	6,39%	109.789	0,19%	-2.025.969
03	Ψάρια & Παρασκευάσματα	73.640	0,22%	156.619	0,27%	82.979
04	Δημητριακά & Παρασκευάσματα	1.017.256	3,04%	12.897.132	22,12%	11.879.876
05	Φρούτα & Λαχανικά	5.488.324	16,42%	36.477.279	62,56%	30.988.955
06	Ζάχαρες & Παρασκευάσματα, Μέλι	363.293	1,09%	419.105	0,72%	55.812
07	Καφές, κακάο, τσάι, μπαχαρικά κλπ	6.479.083	19,39%	80.122	0,14%	-6.398.961
08	Ζωοτροφές	109.240	0,33%	0	0,00%	-109.240
09	Προϊόντα διατροφής & Παρασκευάσματα	312.602	0,94%	2.064.243	3,54%	1.751.641
11	Ποτά	406.692	1,22%	1.718.707	2,95%	1.312.015
12	Καπνός & Προϊόντα	892.480	2,67%	2.530.257	4,34%	1.637.777
21	Δορές, Δέρματα ακατέργαστα	127.444	0,38%	643.626	1,10%	516.182
22	Ελαιούχοι σπόροι & Καρποί	127	0,00%	154.873	0,27%	154.746
231	Καουτσούκ φυσικό	0	0,00%	0	0,00%	0
24	Ξυλεία & Φελλός	396.656	1,19%	5.355	0,01%	-391.301
261-265 & 268	Φυσικές υφαντικές ίνες	336	0,00%	154.625	0,27%	154.289
29	Ακατέργαστες ζωικές & φυτικές ύλες	117.436	0,35%	3.957	0,01%	-113.479
4	Έλαια & λίπη	22.224	0,07%	886.828	1,52%	864.604
592-11/12	Άμυλα σιταριού και καλαμποκιού	22.000	0,07%	0	0,00%	-22.000
	ΣΥΝΟΛΟ ΑΓΡΟΤΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ	33.415.291	20,87%	58.304.306	43,08%	24.889.015
(0-9)	ΣΥΝΟΛΟ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ	160.074.861	100%	135.353.538	100%	-24.721.323

2006, ΠΡΟΣΩΡΙΝΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΣΥΕ ΣΕ ΕΥΡΩ

ΚΛΑΣΗ ΤΤΔΕ	ΠΡΟΪΟΝΤΑ	ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ	% ΣΤΟ ΣΥΝΟΛΟ ΑΓΡΟΤΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ	ΕΞΑΓΩΓΕΣ	% ΣΤΟ ΣΥΝΟΛΟ ΑΓΡΟΤΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ	ΙΣΟΖΥΓΙΟ
00	Ζωντανά ζώα (εκτός ψαριών)	2.318.556	5,82%	0	0,00%	-2.318.556
01	Κρέατα & Παρασκευάσματα	12.464.901	31,28%	66.799	0,09%	-12.398.102
02	Γαλακτοκομικά προϊόντα & αυγά	2.981.097	7,48%	310.981	0,42%	-2.670.116
03	Ψάρια & Παρασκευάσματα	128.721	0,32%	245.669	0,33%	116.948
04	Δημητριακά & Παρασκευάσματα	1.036.785	2,60%	19.449.954	26,29%	18.413.169
05	Φρούτα & Λαχανικά	6.064.897	15,22%	38.952.505	52,66%	32.887.608
06	Ζάχαρες & Παρασκευάσματα, Μέλι	350.429	0,88%	301.213	0,41%	-49.216
07	Καφές, κακάο, τσάι, μπαχαρικά κλπ	8.985.698	22,55%	44.514	0,06%	-8.941.184
08	Ζωοτροφές	138.824	0,35%	750	0,00%	-138.074
09	Προϊόντα διατροφής & Παρασκευάσματα	988.173	2,48%	1.762.042	2,38%	773.869
11	Ποτά	396.830	1,00%	1.617.310	2,19%	1.220.480
12	Καπνός & Προϊόντα καπνού	3.099.895	7,78%	9.413.770	12,73%	6.313.875
21	Δορές, Δέρματα & Γουνοδέρματα ακατέργαστα	191.594	0,48%	102.002	0,14%	-89.592
22	Ελαιούχοι σπόροι & Καρποί	0	0,00%	620.413	0,84%	620.413
231	Καουτσούκ φυσικό	0	0,00%	0	0,00%	0
24	Ξυλεία & Φελλός	351.095	0,88%	13.982	0,02%	-337.113
261-265 & 268	Φυσικές υφαντικές ίνες	290	0,00%	69.062	0,09%	68.772
29	Ακατέργαστες ζωικές & φυτικές ύλες	210.535	0,53%	3.541	0,00%	-206.994
4	Έλαια & λίπη	136.489	0,34%	996.895	1,35%	860.406
592-11/12	Άμυλα σιταριού και καλαμποκιού	0	0,00%	0	0,00%	0
	ΣΥΝΟΛΟ ΑΓΡΟΤΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ	39.844.809	16,24%	73.971.402	39,58%	34.126.593
(0-9)	ΣΥΝΟΛΟ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ	245.422.924	100%	186.884.112	100%	-58.538.812

2007, ΠΡΟΣΩΡΙΝΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΣΥΕ ΣΕ ΕΥΡΩ

ΚΛΑΣΗ ΤΤΔΕ	ΠΡΟΪΟΝΤΑ	ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ	% ΣΤΟ ΣΥΝΟΛΟ ΑΓΡΟΤΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ	ΕΞΑΓΩΓΕΣ	% ΣΤΟ ΣΥΝΟΛΟ ΑΓΡΟΤΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ	ΙΣΟΖΥΓΙΟ
00	Ζωντανά ζώα (εκτός ψαριών)	1.405.301	1,84%	0	0,00%	-1.405.301
01	Κρέατα & Παρασκευάσματα κρέατος	12.491.716	16,32%	71.010	0,09%	-12.420.706
02	Γαλακτοκομικά προϊόντα & αυγά πουλιών	4.261.697	5,57%	458.176	0,56%	-3.803.521
03	Ψάρια & Παρασκευάσματα ψαριών	123.155	0,16%	298.854	0,37%	175.699
04	Δημητριακά & Παρασκευάσματα δημητριακών	1.766.866	2,31%	15.651.143	19,24%	13.884.277
05	Φρούτα & Λαχανικά	12.378.441	16,17%	42.289.736	51,97%	29.911.295
06	Ζάχαρες & Παρασκευάσματα, Μέλι	401.626	0,52%	399.042	0,49%	-2.584
07	Καφές, κακάο, τσάι, μπαχαρικά κλπ	9.731.636	12,71%	9.299	0,01%	-9.722.337
08	Ζωοτροφές	450.077	0,59%	0	0,00%	-450.077
09	Προϊόντα διατροφής & Παρασκευάσματα	1.924.487	2,51%	5.539.550	6,81%	3.615.063
11	Ποτά	512.847	0,67%	2.184.524	2,68%	1.671.677
12	Καπνός & Προϊόντα καπνού	30.552.995	39,91%	10.976.582	13,49%	-19.576.413
21	Δορές, Δέρματα & Γουνοδέρματα ακατέργαστα	80.733	0,11%	187.934	0,23%	107.201
22	Ελαιούχοι σπόροι & Καρποί	0	0,00%	1.566.090	1,92%	1.566.090
231	Καουτσούκ φυσικό	0	0,00%	0	0,00%	0
24	Ξυλεία & Φελλός	288.836	0,38%	8.816	0,01%	-280.020
261-265 & 268	Φυσικές υφαντικές ίνες	231	0,00%	0	0,00%	-231
29	Ακατέργαστες ζωικές & φυτικές ύλες	159.822	0,21%	18.196	0,02%	-141.626
4	Έλαια & λίπη	31.885	0,04%	1.708.150	2,10%	1.676.265
592-11/12	Άμυλα σιταριού και καλαμποκιού	0	0,00%	0	0,00%	0
	ΣΥΝΟΛΟ ΑΓΡΟΤΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ	76.562.351	20,12%	81.367.102	34,64%	4.804.751
(0-9)	ΣΥΝΟΛΟ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ	380.593.117	100%	234.874.418	100%	-145.718.699

2008, ΠΡΟΣΩΡΙΝΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΣΥΕ ΣΕ ΕΥΡΩ

ΚΛΑΣΗ ΤΤΔΕ	ΠΡΟΪΟΝΤΑ	ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ	% ΣΤΟ ΣΥΝΟΛΟ ΑΓΡΟΤΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ	ΕΞΑΓΩΓΕΣ	% ΣΤΟ ΣΥΝΟΛΟ ΑΓΡΟΤΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ	ΙΣΟΖΥΓΙΟ
00	Ζωντανά ζώα (εκτός ψαριών)	2.384.418	2,45%	0	0,00%	-2.384.418
01	Κρέατα & Παρασκευάσματα	12.690.337	13,07%	36.442	0,05%	-12.653.895
02	Γαλακτοκομικά προϊόντα & αυγά πουλιών	6.953.005	7,16%	530.997	0,66%	-6.422.008
03	Ψάρια & Παρασκευάσματα ψαριών	1.090.265	1,12%	358.654	0,45%	-731.611
04	Δημητριακά & Παρασκευάσματα δημητριακών	2.252.094	2,32%	17.408.217	21,73%	15.156.123
05	Φρούτα & Λαχανικά	12.875.561	13,26%	41.600.466	51,94%	28.724.905
06	Ζάχαρες & Παρασκευάσματα, Μέλι	389.206	0,40%	636.332	0,79%	247.126
07	Καφές, κακάο, τσάι, μπαχαρικά κλπ	9.192.109	9,46%	11.620	0,01%	-9.180.489
08	Ζωοτροφές	1.425.342	1,47%	0	0,00%	-1.425.342
09	Προϊόντα διατροφής & Παρασκευάσματα	2.481.649	2,55%	3.808.624	4,75%	1.326.975
11	Ποτά	1.929.067	1,99%	2.498.167	3,12%	569.100
12	Καπνός & Προϊόντα καπνού	42.205.098	43,45%	10.629.954	13,27%	-31.575.144
21	Δορές, Δέρματα & Γουνοδέρματα ακατέργαστα	44.751	0,05%	228.554	0,29%	183.803
22	Ελαιούχοι σπόροι & Καρποί	0	0,00%	1.270.087	1,59%	1.270.087
231	Καουτσούκ φυσικό	0	0,00%	0	0,00%	0
24	Ξυλεία & Φελλός	393.515	0,41%	0	0,00%	-393.515
261-265 & 268	Φυσικές υφαντικές ίνες	46	0,00%	67.012	0,08%	66.966
29	Ακατέργαστες ζωικές & φυτικές ύλες	793.712	0,82%	7.678	0,01%	-786.034
4	Έλαια & λίπη	30.744	0,03%	1.005.490	1,26%	974.746
592-11/12	Άμυλα σιταριού και καλαμποκιού	0	0,00%	22	0,00%	22
	ΣΥΝΟΛΟ ΑΓΡΟΤΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ	97.130.919	20,68%	80.098.316	36,87%	-17.032.603
(0-9)	ΣΥΝΟΛΟ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ	469.723.386	100%	217.250.091	100%	-252.473.295